

Forfatter: Helgesen, Poul

Titel: Udrag fra En christen førstis lære (1520)

Citation: Helgesen, Poul: "Skrifter af Paulus Helie 1. Bind / ved Marius Kristensen. - 1932 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab", i Helgesen, Poul: *Skrifter af Paulus Helie 1. Bind / ved Marius Kristensen. - 1932 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*, udg. af P. SEVERINSEN , 1932-1948, s. 125. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-helgesen01-shoot-idm140085696097136/facsimile.pdf> (tilgået 07. maj 2021)

Anvendt udgave: *Skrifter af Paulus Helie 1. Bind / ved Marius Kristensen. - 1932 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*

En crishten førstis lære 125

Icke schal heller een konge meene at the skwlle
fordi bliffwe wid magt, at the ære almænnelige wed-
[97a]taghne, wdi mange land aff gammill seedwane,
ffordi at dygd oc h wiskhed ær icke wdi eeth stort
5 tall, oc onth skall altid des heller aff læggis. at thet
ær gammilt,

Oc paa dheth at jeg kan sætte exempill paa een low ^{Nota}
heller too, Wdi somme land war dheth saa skicket. at
d de noghen fr mmid mand, dha toge konghens
10 fogether hans gotz till g mme paa konghens w gne,
oc dheth war skicket i saadan meening, at jnghen
skwlle tage seg gotz till ffra r tthe arffwinge, oc
ffordi skwlle dheth bliffwe hoss konghens fogede.
saa l nge dhe arwinge komme til st de. dher gotzid
15 h rde till. M n nw ær dhen low dher till draghen
at hwad heller arffwing er till heller ey, dha schall
gotzid h re konghens fadebwr till,

R ttelig wor dheth ocsaa skicked [97b] at hwad
som war fwndhet hoss een tywff, dheth skwlle an-
20 then g mmis hoss konghen heller hans  mbitz-
mand, paa dheth at thet skwlle icke komme wdi
fr mede h nder. M n nw  re ther somme till. dher
soa holde dheth faar sith eghet. som findhis hoss
tiwffwen, ligerwiis som thet ware theris r tthe arff
25 oc eye, dog for staa dhe w ll at thet ær icke r th, M n
gerighed offwerwindher dygd oc reedeligt sk ll,

I gammill tid aff merkelige raad war thet paa lagd,
at paa landem rke skwlle skickis nogre gode men.
dher skwlle scriffwe oc see till. hwad som f rdis aff
30 land oc i land, oc thet giordis i saadan meening at
k bmend skwlle inthet skade skee aff r ffwere oc
skalke, oc finge k bmend noghen skade [98a] ther

offwer tha skwlle konghen oprætthe them then skade
effther hans rænskab som haffde gotzid indscreffwet.
Oc røffwere oc skalke skwlle icke bliffwe wpynthe,
oc paa dhen tid moo well skee tha gaffwe købmend
them een føye skenk ther thenne wmaghe haffde, 5
Mæn nw er then skenk omwænd till tool oc ther
fore hollis nw købmend. mødhis. platzis. oc wma-
gis. oc røffwis, oc dog at wdgiffthen øghis dalige.
dha talis dher inthet om at the skwlle beskermis.
oc icke wforrettis, Tynghen bliffwer. oc saghen hwor 10
fore tynghen op kom ær aff lagd. dhet som war
skællige oc salige paa lagt. dhet ær aff ondhe æmbitz-
mend draghet till een ond wane oc tyranne stycker,

Dhet war skicket at wrag som ær [98b] skibbrø-
dhet gotz skwlle anammis oc gæmmis aff konghens 15
fogedher, icke dog saa at thet skwlle høre konghen
heller hanwm till, mæn paa dhet at thet skwlle icke
komme i fræmmede hænder oc war thet saa at in-
ghen kom oc kraffde paa samme gotz, tha skwlle
thet bliffwe konghens oc icke før, Mæn nw see wii 20
at bliffwer noghet borthe i strandhen. i hwad maade
thet skeer, dha holler fogedhen dhet strax for sith,
oc ær møghen wmilder æn strandhen war, ffordi
dhet som stranden haffde ladhet een skibbrødhen
mand, dhet tagher konghens fogede till seg, liger- 25
wiis som een andhen storm oc eeth bag wædher,

Nota See fordi hwore alting ær omwænd till ondhe, een
tiwff han hænges fordi han hander een andhen mantz
gotz, oc konghens foge[99a]de gør thet samme, som
fordi war skicket at then skwlle faa sith eghet igen 30
ther mist haffde, oc han røffwer bondhen tyswer,
først tagher tiwffwin fra bondhen, oc dher næst fo-